

NR

CN

CN

Mittwoch, 13. März 2024, 08:00 - 13:00, 15:00 – 19:00

Mercredi, 13 mars 2024, 08h00 - 13h00, 15h00 – 19h00

Mercoledì, 13 marzo 2024, 08.00 - 13.00, 15h00 – 19h00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
08:00-08:15 VEREINIGTE BUNDESVERSAMMLUNG – ASSEMBLÉE FÉDÉRALE (CHAMBRES RÉUNIES) – ASSEMBLEA FEDERALE										
23.206	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesverwaltungsgericht. Wahl von zwei Mitgliedern OP. Tribunal administratif fédéral. Election de deux membres OP. Tribunale amministrativo federale. Elezione di due membri		GK CJ CG	VBV CR AF				
23.219	vbv	DE FR IT	PAG. Bundesgericht. Wahl eines nebenamtlichen Richters oder einer nebenamtlichen Richterin OP. Tribunal fédéral. Election d'un juge suppléant ou d'une juge suppléante OP. Tribunale federale. Elezione di un giudice non di carriera		GK CJ CG	VBV CR AF				
23.3966	s	DE FR IT	Mo. WBK-S. Landesausstellung Mo. CSEC-E. Exposition nationale Mo. CSEC-S. Esposizione nazionale		WBK CSEC CSEC	WBF DEFR DEFR	Stadler, Piller Carrard		Gafner	IV
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV	Fortsetzung Suite Prosecuzione		WBF DEFR DEFR				
22.061	s	DE FR IT	BRG. CO2-Gesetz für die Zeit nach 2024. Revision OCF. Loi sur le CO2 pour la période postérieure à 2024. Révision OCF. Legge sul CO2 per il periodo successivo al 2024. Revisione	1 Differenzen Divergences Divergenze	UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Wettstein, Giacometti, Müller-Altermatt, Klopfenstein Broggini			IIIa/IV
2			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV	Fortsetzung Suite Prosecuzione		UVEK DETEC DATEC				
3			Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase	Fortsetzung Suite Prosecuzione						

NR Mittwoch, 13. März 2024, 08:00 - 13:00, 15:00 - 19:00
 CN Mercredi, 13 mars 2024, 08h00 - 13h00, 15h00 - 19h00
 CN Mercoledì, 13 marzo 2024, 08.00 - 13.00, 15h00 - 19h00

Woche: 3

Semaine : 3

Settimana: 3

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
		Ab 15.00 Uhr Dès 15h00 Dalle ore 15.00								
23.077	n	DE FR IT BRG. Abkommen zwischen der Schweiz und Slowenien zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen. Protokoll zur Änderung OCF. Convention entre la Suisse et la Slovénie en vue d'éviter les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Protocole de modification OCF. Convenzione tra la Svizzera e la Slovenia per evitare le doppie imposizioni in materia di imposte sul reddito e sul patrimonio. Protocollo di modifica			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Walti Beat			IV
23.080	n	DE FR IT BRG. Zusatzabkommen zum Abkommen vom 9. September 1966 zwischen der Schweiz und Frankreich zur Vermeidung der Doppelbesteuerung auf dem Gebiet der Steuern vom Einkommen und vom Vermögen und zur Vermeidung von Steuerbetrug und Steuerflucht. Genehmigung OCF. Avenant à la convention entre la Suisse et la France du 9 septembre 1966 en vue d'éliminer les doubles impositions en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune et de prévenir la fraude et l'évasion fiscales. Approbation OCF. Titolo segue			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Feller			IIIb/IV
4		Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV		Fortsetzung Suite Prosecuzione		EFD DFF DFF				
23.061	n	DE FR IT BRG. Revision EPDG (Übergangsfinanzierung und Einwilligung) OCF. Révision LDEP (Financement transitoire et consentement) OCF. Revisione LCIP (Finanziamento transitorio e consenso)	1	Antrag der EK Prop. Conf. conciliation Prop. Conf. conciliazione	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Silberschmidt, Roduit			IIIb/IV
5		Parlamentarische Initiativen 1. Phase Initiatives parlementaires 1re phase Iniziative parlamentari, prima fase		Fortsetzung Suite Prosecuzione						

^{1/2/4} Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse

^{1/2/4} Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires

^{1/2/4} Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari

³ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 12.45

³ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 12h45

³ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 12.45

⁵ Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Initiativen zirka 18.45

⁵ Votes groupés sur toutes les initiatives parlementaires vers 18h45

⁵ Voti raggruppati su tutte le iniziative parlamentari verso le ore 18.45